



CIENCIA Y PROFESIÓN EL FARMACÉUTICO EN LA HISTORIA

Esteban Moreno Toral
Antonio Ramos Carrillo
Antonio González Bueno
[eds.]

un
i Universidad
Internacional
de Andalucía
A

La propaganda farmacéutica en la revista *Matronas* (1953-1956)*

ROSARIO MARTÍN-ALCAIDE
DOLORES RUIZ-BERDÚN

Introducción

La propaganda ha existido en todas las culturas y épocas; incluso se puede observar en otras especies animales. En la Naturaleza, la exhibición que hace el macho de sus habilidades o características ante la hembra, puede considerarse como una forma primaria de publicidad (GUERRA, GONZÁLEZ-GUERRA, 2005: 227). La propaganda publicitaria más elemental se hizo más compleja de manera paralela a la diversificación social y a las nuevas necesidades y perspectivas tecnológicas.

La propaganda o publicidad farmacéutica se define como la actividad humana de comunicación, cuyo fin es convencer a un cliente potencial de las bondades de un producto farmacéutico o cosmético. En el proceso intervienen los destinatarios del mensaje (pacientes o personal sanitario), el producto (fármaco o cosmético) y los medios de comunicación donde se inserta la publicidad (PIZARROSO, 1999: 146). Un tipo específico de publicidad farmacéutica es el que se inserta en las revistas profesionales, que suele tener un alto impacto debido a su capacidad de selección del público y a su relativo bajo coste, si se compara con otro tipo de publicidad (CASTAÑO, OTERINO, RODRÍGUEZ-RODRÍGUEZ, 2007: 372; SALVADOR, MACIÁN, MARÍN, 2013).

En esta ocasión hemos revisado la propaganda y la publicidad farmacéutica aparecida en una publicación profesional para

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

* Financiado con cargo al proyecto de investigación HAR2013-4253-6-P del Ministerio de Economía y Competitividad.

matronas, desde su aparición, en marzo de 1953, hasta diciembre de 1956. La revista *Matronas*, dirigida por el médico Francisco Orengo Días del Castillo, se editaba en la Casa de Salud de 'Santa Cristina' de Madrid; en ella se incluyó, desde su primer número, publicidad de fármacos y productos relacionados con la salud materno-infantil. Además, dejamos anotadas otras noticias relacionadas con la actividad farmacéutica en dicho hospital.

La Casa de Salud de 'Santa Cristina'

La Casa de Salud de 'Santa Cristina', Escuela Especial de Matronas, fue una iniciativa y un anhelo de la reina María Cristina de Habsburgo. Su intención era fundar una institución que paliase la deficiencia de centros de salud destinados, específicamente, a la salud reproductiva de las mujeres en la capital de España. Para dicho fin remitió una convocatoria, fechada el 11 de junio de 1903, a un grupo de mujeres de la nobleza madrileña, que conformarían una 'Junta de Señoras' encargada de impulsar la construcción de un 'hospital de mujeres' en Madrid¹. La reunión tuvo lugar el 12 de junio, a las 14:30 horas, en el Palacio Real. El primer cometido al que tendría que enfrentarse la Junta era el de recaudar fondos para poder iniciar la construcción del edificio. Un año más tarde, concretamente el 28 de junio de 1904, se celebró la ceremonia de colocación de la primera piedra del futuro hospital; al acto asistieron el rey Alfonso XIII, la Reina madre y un buen número de personas pertenecientes a las capas más altas de la sociedad madrileña².

Los primeros estatutos de la Casa de Salud de 'Santa Cristina' se aprobaron después de inaugurado el edificio, el 8 de junio de 1925, según consta en la memoria que su primer director, José Gálvez Guinachero, realizó de los tres primeros años de su funcionamiento.

1. Notificación de S.M. la reina doña María Cristina. Archivo de Palacio Real. Sección REI, fondo RA13, caja 8877, expediente 20.

2. Véase el reportaje publicado bajo el título "Casa de Salud de Santa Cristina. Inauguración de obras". *La Época*, 29/06/1904: 1.

En su artículo primero, los estatutos especificaban que esta institución, de carácter benéfico-docente, tenía como principal objetivo:

“... proporcionar a las embarazadas pobres o no pudientes un albergue sano, dotado de asistencia lo más completa posible y en armonía con los adelantos de la época, poniendo así a su alcance los auxilios que no pueden proporcionarse en sus domicilios y ayudándolas en todas las necesidades que lleva consigo la maternidad...”
(GÁLVEZ, 1927: 35).

Todo ello significaba la recogida y amparo, durante periodos de tiempo variables, de muchas mujeres que, bien por su situación de pobreza o bien porque quisieran ocultar un embarazo ilegítimo, solicitaban su entrada en esta institución. Las mujeres ‘distinguidas’ también podían ser admitidas en este establecimiento, en salas especialmente destinadas a ello y con arreglo a tarifas que se fijaban en el reglamento. En consecuencia, se contaba con aquellas enfermas pudientes y sus pensiones para ayudar a levantar las cargas de la institución. Una de las aspiraciones del establecimiento era llegar a ser autosuficiente, sin tener que recurrir a financiación externa.

Otro objetivo principal de este centro era establecer enseñanzas prácticas y profesionales para las mujeres que quisieran formarse como matronas “que en aquel entonces no disponían de Clínicas especiales y habrían de contentarse con cursos puramente teóricos” (GÁLVEZ, 1927: 3). El edificio albergaría, por tanto, una Escuela Especial de Matronas que funcionaría bajo la inmediata dirección de los médicos agregados a la Casa (RUIZ-BERDÚN, 2016). Esto iba a suponer un cambio importante en la organización de la formación de estas profesionales dedicadas a la salud de la mujer (ORTIZ, 1999: 59; RUIZ-BERDÚN, 2012).

Una vez terminada la construcción, que se demoró por problemas económicos veinte años exactos, el edificio se inauguró

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA



Figura 1. Edificio de la Casa de Salud de Santa Cristina en los años 1950. Archivo del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, signatura 0998.

CIENCIA Y PROFESIÓN EL FARMACÉUTICO EN LA HISTORIA

el día 28 de junio de 1924³. El solar en el que se había levantado tenía una superficie de 6.157 m² y había sido donado por la reina madre María Cristina. Disponía de una superficie construida de 8.168 m² más un pabellón anexo y tuvo un coste cercano a los tres millones de pesetas (PASTOR, 1996: 55-56) (figura 1)⁴.

En la fachada norte del edificio, en línea con el laboratorio, estaban instalados la farmacia, el museo y la biblioteca. Junto con el departamento anatómico, o de autopsias, constituían la llamada 'sección científica'. La farmacia de 'Santa Cristina' estuvo inicialmente regentada por el médico Maestre Ibáñez, que también dirigía la sección de análisis químicos en el laboratorio (figura 2).

Guadalupe Pastor Sanz estudió la farmacia 'Santa Cristina' y refiere lo difícil que es encontrar datos debido a que, práctica-

3. "Obra importantísima. Una Casa de Salud. Los Reyes presiden la inauguración". *El Imparcial*. 29/06/1924:3.

4. El precio de la construcción fue de 2.918.879,84 pesetas y la primera instalación clínica, realizada por Luis de Landecho, tuvo un presupuesto de 107.062,58 pesetas (GÁLVEZ, 1927: 31-32).



Figura 2. Farmacia de la Casa de Salud de 'Santa Cristina'. El doctor Maestre, jefe del departamento (sentado), una hermana de las carmelitas de San Vicente de Paúl frente a los anaqueles de la farmacia (GÁLVEZ. 1927: 18).

mente, no se conserva documentación de archivo sobre la institución (PASTOR, 1996)⁵. Según sus datos, en 1934 estaba encargado de la farmacia del hospital Primitivo Ortega, propietario de una oficina de farmacia privada de Madrid. El hospital disponía de un pequeño almacén farmacológico destinado a las mujeres pobres que acudían a consulta y que era administrado por las hermanas de San Vicente de Paul.

Durante la Guerra Civil, el edificio fue utilizado como hospital de sangre y, al igual que en la mayoría de centros sanitarios en territorio republicano, las religiosas fueron sustituidas por enfermeras civiles. Las monjas regresaron al centro tras la victoria del Ejército franquista y la instauración de la Dictadura. La encargada de la farmacia en los primeros años del franquismo fue la hermana Mercedes Requejo, supervisada por el farmacéutico Ramón Turrientes de Miguel (PASTOR, 1996: 57)⁶.

5. El problema de este artículo es que, aunque hay imágenes de documentos originales, la autora no hace referencia sobre dónde los ha localizado ni tampoco incluye bibliografía.

6. En 1944 Ramón Turrientes de Miguel fue elegido presidente del Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos (REDONDO, GONZÁLEZ BUENO, 2013: 661).

La revista *Matronas*

La revista *Matronas*, que tenía como subtítulo “la revista de las matronas y de las alumnas de la carrera de matrona”, fue el órgano de expresión de la Escuela Oficial de Matronas de ‘Santa Cristina’. Sin embargo, el promotor, editor y director de la publicación no fue una matrona sino el ginecólogo y profesor de la Escuela Francisco Orengo Díaz del Castillo. De hecho, la redacción y administración de esta publicación estaba ubicada en su propio domicilio familiar, desde donde gestionaba la revista: respondía las cartas y consultas, y realizaban cobros, inscripciones y envíos por correo a las suscriptoras de toda España⁷. La revista no estaba destinada únicamente a las matronas que se formaban o trabajaban en ‘Santa Cristina’, sino a las de todo el país e incluso se contemplaba la posibilidad de realizar envíos al extranjero⁸.

La revista era un excelente medio para hacer publicidad, el propio director anunciaba su libro *Obstetricia para Matronas*, utilizado como manual docente en ‘Santa Cristina’ (ORENGO, 1949); en el anuncio, que en los números iniciales aparecía en la segunda de forros (o retiro de tapa) se afirmaba que era “Un libro que no debe faltar en la biblioteca de toda buena matrona (...) Debe ser el libro de consulta para todas las matronas”⁹.

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

7. Entrevista personal realizada los días 8 y 14 de junio de 2016 al médico Francisco Orengo García, hijo de Francisco Orengo Díaz del Castillo. Agradecemos su amabilidad al habernos proporcionado información sobre su padre.

8. El primer año de su publicación, 1953, se publicaron cinco números por los que las personas suscriptoras debían pagar 30 pesetas anuales si vivían en territorio nacional y el doble, 60 pesetas, si vivían en el extranjero. En 1954 y 1955 se publicaron seis números a un precio de 40 y 80 pesetas para envíos nacionales y extranjeros respectivamente. En 1956 se aumentó a diez números anuales, con un coste de 65 y 130 pesetas para suscripciones nacionales y extranjeras respectivamente. Los números sueltos, que empezaron costando 12 pesetas, elevaron su precio a 15 pesetas en 1956. Aunque no sabemos la tirada, estos datos parecen indicar una ‘buena salud’ de la revista.

9. Precisamente, la disyuntiva entre ser una buena o una mala matrona, según se posean unas características morales, ético-religiosas o incluso físicas, aparecía ya en los manuales publicados siglos antes para su formación (RUIZ-BERDÚN, 2012). Incluso en la propia revista, un joven Jose Antonio Clavero Núñez escribió una serie de artículos titulados “La enfermera obstétrica ideal para el tocólogo” en los que se abordaban estos aspectos (CLAVERO, 1953- 1954); estos artículos fueron analizados por Manuel Linares Abad, carmen Álvarez Nieto e Inés Moral Gutiérrez (2008).

En la revista *Matronas* publicaron sus artículos un buen número de médicos y matronas, tanto españoles como extranjeros. Además, desde el primer ejemplar, fue también órgano de expresión oficial de Colegios profesionales de matronas de Madrid, Alicante, Bilbao, Jaén, Sevilla y Málaga, hasta que éstas dejaron de tener colegiación independiente (RUIZ-BERDÚN, 2013).

Francisco Orengo Díaz del Castillo (Alicante, 1912 - Madrid, 1991) estudió en la Facultad de Medicina de la Universidad Central, terminó su formación en el Hospital de Atocha, justo antes del inicio de la Guerra Civil; había sido pensionado, en Chicago, por la Junta de Ampliación de Estudios. La docencia y la investigación sobre la eclampsia eran sus objetivos primordiales; fue profesor de la Escuela Oficial de Matronas hasta su jubilación, formaba a las alumnas del primer curso de *Matronas*; fue también subdirector de la Casa de Salud de 'Santa Cristina' durante diez años, promovió la biblioteca del centro y fue presidente de la Sociedad Española de Ginecología y Obstetricia.

En el primer número de *Matronas*, la entonces presidenta del Colegio de Matronas de Madrid y su provincia, María García Martín, presentaba la revista como el medio de expresión de las actividades de las matronas españolas, que conseguiría elevar el nivel individual y colectivo de la profesión:

"Tú nos aupará en tus brazos y nos mostrarás al mundo como somos. ¡El mundo nos conoce poco!; nos mira como una cosa secundaria. Ejercemos una profesión ¡Cómo otra cualquiera! La importancia trascendental de nuestra misión naufraga en la despreocupación de todos" (GARCÍA, 1953: 7).

En la nota editorial, donde se explicaban los fines de la revista y las normas de publicación de originales, se aclaraba, explícitamente, que no se perseguían fines comerciales y que los beneficios publicitarios se invertirían en la mejora de la publi-

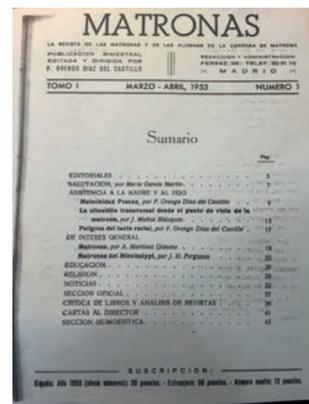


Figura 3. Portada del primer número de la revista *Matronas*, publicado en marzo/abril de 1953. Biblioteca Nacional de España.

cación. Serían bien recibidos los artículos escritos por médicos y matronas, y también la colaboración de enfermeras y practicantes ([Matronas], 1953).

En el 'Sumario' aparecían varias secciones que mantuvieron una estructura similar hasta prácticamente su último número, publicado en 1976:

- Asistencia a la madre y al hijo: sección científica donde se publicarían todo tipo de trabajos de investigación.
- Educación: recogía tanto aspectos de la educación de la propia matrona como de la educación para la salud que esta debía impartir a sus pacientes.
- Religión: la introducción de este apartado mostraba el sesgo moral que se quería imprimir a la publicación: "La moral religiosa es la base formativa de la matrona española" ([Matronas], 1953: 2).
- Noticias: apartado dedicado a los acontecimientos sociales, graduaciones, enlaces nupciales, homenajes, fiestas, etc.
- Sección oficial: incluía las nuevas disposiciones publicadas en el Boletín Oficial del Estado que pudieran afectar a las matronas.
- Crítica de libros y revistas.
- Cartas al director.
- Sección humorística.

En la revista *Matronas* no se invitaba, explícitamente, a la utilización de un tipo de productos; una actitud que sí fue mantenida, en 1955, por otra revista profesional de matronas: *Súrgere*; esta última publicaba, como coletilla, que lo mejor que podían hacer las matronas para apoyar a la revista era recomendar los productos publicitados en ella (CABEZA, 2012). Sin embargo, en el caso de la revista que nos ocupa, al final del apartado "Fines de la revista y normas para el envío de trabajos para su publicación", aparecía el siguiente aviso:

“... los anuncios que aparecen en las páginas de *Matronas* son para información. Las *Matronas* saben perfectamente que solo el médico puede recetar”.

Esta advertencia quería dejar muy claro a las matronas que ellas no estaban autorizadas a utilizar los medicamentos sin una orden médica previa aunque, como veremos más adelante, posiblemente esa no era la realidad y, en ocasiones, las matronas hacían uso de la medicación no recetada.

Visita al Instituto Llorente

En junio de 1954 las alumnas de segundo curso de Escuela de Matronas fueron invitadas a visitar las instalaciones del *Instituto Llorente* ([*Matronas*]. 2(4): 32). El evento fue organizado por Francisco Orengo, a pesar de que el profesor encargado de dicho curso era, por entonces, José Macau.

La visita tuvo lugar el 16 de junio de 1954. Fueron trasladadas a las nueve de la mañana en “un magnífico autopullman” desde ‘Santa Cristina’. Las alumnas iban acompañadas por *sor Paz*, *sor Elisa* y el propio Francisco Orengo. También participaba en la visita Andrea Pérez Revilla, representante de la sección de matronas del *Instituto Llorente*. El Instituto designó a Rafael Fernández Carril para atender a las visitantes, éste fue recogido en la calle Ferraz 9, sede de las oficinas del *Instituto Llorente*. A partir de ese momento empezaron las explicaciones sobre el magnífico edificio que *el Instituto Llorente* poseía en la carretera de El Pardo. A las alumnas se les mostraron los fundamentos para la preparación de sueros y vacunas y el funcionamiento de los diferentes departamentos del Instituto y su historia.

Estas visitas tenían tanto un componente recreativo como instructivo y demostraban el interés de la industria farmacéutica por hacerse conocer entre otros profesionales sanitarios distintos de los médicos.

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

La publicidad de la revista *Matronas* entre los años 1953 y 1956

Ya hemos comentado que incluso en el primer número de la revista *Matronas* aparecieron anuncios de productos farmacéuticos. Algunos de ellos ocupaban una página completa, otros media página y unos pocos alrededor de un tercio de página. Es de imaginar que el precio que pagasen los laboratorios por su anuncio dependería tanto del tamaño como de la ubicación que tenían en el interior de la revista¹⁰.

En el primer número de *Matronas* las páginas dedicadas a publicidad no tenían numeración. Algunos laboratorios insertaban la publicidad de un solo medicamento mientras que otros presentaban toda una gama de productos; ese era el caso del *Laboratorio Casen*, que utilizaba la contracubierta de la revista para anunciar seis de sus productos, todos pertenecientes al ámbito de la gineco-obstetricia (figura 4); aunque entre ellos se encontraba un talco emoliente, está claro que el anuncio estaba destinado a los profesionales: la mayoría de los productos necesitaban una indicación médica y, además, las ilustraciones no dejaban lugar a dudas: aparecía un médico hablando con una matrona, ésta estaba saliendo de un paritorio mientras sostenía a un supuesto recién nacido en brazos, en el bocadillo aparecía la frase:

“CONSEJO MÉDICO: / Que nunca falten los productos CASEN... /
Nuestra labor será grata”.

Del análisis de este anuncio se obtienen datos de cómo se atendía el parto, en esos momentos: aspecto de zona quirúrgica del paritorio, separación del bebé y la madre, etc.; y también del papel subordinado que asumían las matronas en el parto institucionalizado. Sin embargo, en ninguno de los productos del *Laboratorio Casen* figuraba la composición, tan solo el nombre comercial y la indicación¹¹.

10. No aparece en la revista ninguna información para potenciales empresas que quisieran publicitarse. Se supone que sería el director quien gestionara estos asuntos.

11. Incluso había un medicamento destinado a evitar los abortos.



CONSEJO MEDICO:
*Que nunca falten los productos CASEN...
Nuestra labor será grata.*

Laboratorios Casen al servicio de la tou-ginecologia

LEUCBIOTIN
Eficaz antiséptico vaginal-candelillas efervescentes.

OCCIPARTEIN
Nuevo oxitócico que regulariza y acorta el trabajo del parto.

CALGESTONA
Especial asociación Fluor-calcio-vitaminica para la gestación y lactancia.

COLIRIO DE PENICILINA
Primer medicamento en la profilaxis ocular del recién nacido.

PROTECTONA
Indispensable en la protección del embarazo en las amenazas de aborto.

ICTIOMEN
Tálcico compuesto aromatizado, de suma eficacia en diversos procesos de la piel.

Laboratorios CASEN - Roncales y Cía., S. R. C. - ZARAGOZA
Pub. Méc. GARSÍ

Gráficas Sánchez, Larra, 19.-Madrid

CIENCIA Y PROFESIÓN EL FARMACÉUTICO EN LA HISTORIA

Figura 4. Anuncio de los productos Casen. *Matronas*, 3(2): contraportada. 1955. Colección Dolores Ruiz-Berdún.

Además de medicamentos, entre los anuncios aparecía propaganda de material técnico: alquiler y venta de pesabebés, baños plegables, bolsas de goma, hules de cama y ortopedia, instrumental de cirugía, guantes de goma, fajas para embarazadas o mobi-

liario clínico¹². Otro anuncio hacía publicidad de la jeringa 'Alada' y la aguja 'Saeta', un equipo 'imprescindible' para que matronas y practicantes administrasen los medicamentos inyectables de forma segura¹³. Estos anuncios sí estaban destinados directamente a las matronas; muchas de ellas también tenían el título de 'practicante' y, en esta época, no era raro encontrar a muchas matronas pluriempleadas en diversos hospitales y consultorios.

Productos y fármacos para el bebé

Entre los productos destinados a los bebés, los más frecuentes eran los indicados para la prevención y tratamiento de las irritaciones del pañal, bien en forma de crema ('Amniolina', 'Biocrema' y 'Estalal'), bien en forma de polvos de talco ('Borotalco', 'Septomida', 'Albucid'). Teniendo en cuenta que estos productos no necesitaban receta médica para su venta, tiene más sentido su aparición en la revista *Matronas* que otros que veremos a continuación.

La recomendación proveniente de profesionales sanitarios siempre tuvo, y sigue teniendo, mucho peso en la opinión de los pacientes, y los laboratorios han sido conscientes de ello. Ya desde el siglo XIX las matronas aparecían en la prensa recomendando o avalando algún producto como la 'Emulsión Scott' (RUIZ-BERDÚN, 2012: 450-452).

El talco 'Albucid', comercializado por los laboratorios *Schering* era, en el periodo estudiado, uno de los anuncios más constantes. Apareció en la mayoría de los números de la revista entre los años 1953 y 1956, ambos inclusive, y se anunciaba a página completa (figura 5); en general, este tipo de anuncios siempre incluía la figura de un bebé mayorcito (figura 5 y 6). También fueron muy habituales los anuncios de 'Amniolina' y 'Septomida' (figura 6), con una alta frecuencia de publicación (tabla 1).

12. Todo ello en un anuncio de *Establecimientos Ortopédicos Prim*, con locales en Conde de Peñalver 24 y Preciados 33, de Madrid.

13. La empresa anunciante era *Suministros Clínicos Loren*, ubicada en Barcelona.

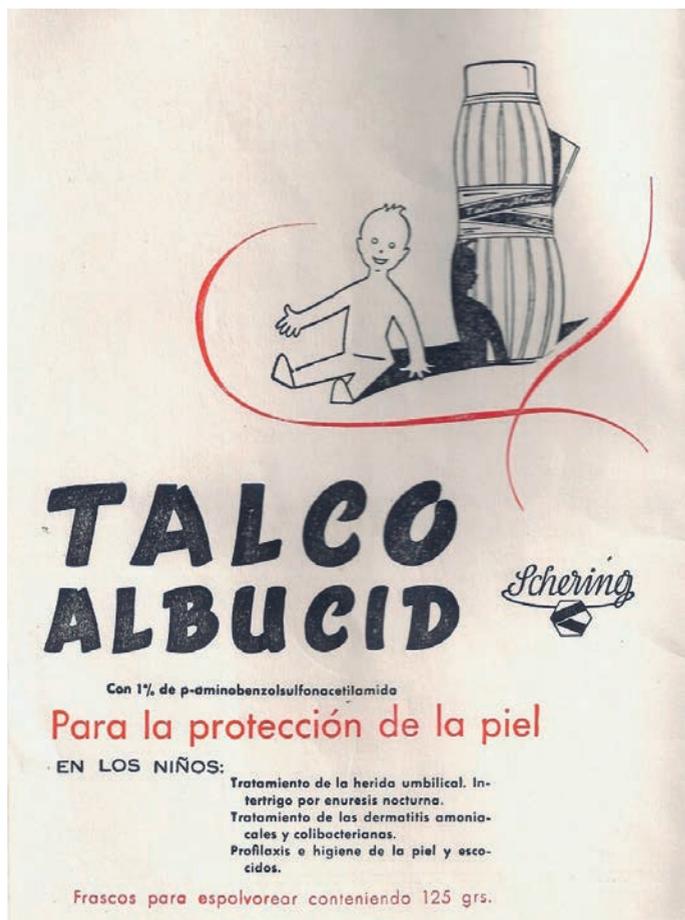


Figura 5. Anuncio del talco más publicitado. *Matronas*, 3(1): contraportada. 1955. Colección Dolores Ruiz-Berdún.

Otro de los productos destinados a los bebés fue la 'Galactina', medicamento destinado a evitar la regurgitación y, como ya hemos comentado, el colirio de penicilina del *Laboratorio Casen*. Sin embargo, llama la atención que no aparezcan anuncios de sustitutivos de la lactancia materna; un análisis de la publicidad incluida en los siguientes números de la revista confirmará si ésta fue una tendencia que se mantuvo en el tiempo.

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

Por qué un talco
ANTISEPTICO?

- PORQUE con él se evita y combate la infección cutánea.
- SEPTOMIDA es un talco antiséptico, insustituible en la higiene de la piel.
- Además, SEPTOMIDA talco completado con Lanolina, regenera y cicatriza la epidermis.
- SEPTOMIDA es una bendición para los niños. Tan fino, tan suave, tan refrescante.

TALCO
VITAMINADO
SEPTOMIDA
UN TALCO CIENTIFICO Y COMPLETO

BALSAMO
SEPTOMIDA
La más moderna
medicación para
la piel.

Figura 6. Anuncio del talco 'Septomida'. *Matronas*, 3(1): 15, 1955. Colección Dolores Ruiz-Berdún.

Productos y fármacos para la madre

Entre los productos destinados a la madre encontramos dos tipos diferentes: los de uso puramente obstétrico, como los oxitócicos y los anestésicos, y medicamentos inespecíficos que pudieran ser de utilidad para las diferentes complicaciones del puerperio.

'TRILENE'
MARCA REGISTRADA TRICLOROETILENO (ANESTÉSICO)
en obstetricia

El 'TRILENE' profusamente empleado como analgésico y anestésico, tiene muy valiosas propiedades en obstetricia para el alivio de los dolores del parto.

- * Establece y mantiene un plano adecuado y constante de analgesia.
- * Carece de peligro tanto para la madre como para el hijo.
- * La recuperación es rápida, sin que se produzcan efectos molestos.
- * Se administra con aparatos portables y sencillos.
- * Su coste es económico.

Cajas de 5 y 25 ampollas de 6 c.c.
Frascos de 100 c.c.

Parto sin peligro
'MORFELEN'
(CLORHIDRATO DE PETHIDINE B. P.)

El 'MORFELEN' con sus valiosas propiedades analgésicas, sedantes y espasmolíticas, tiene una aplicación indicadísima en obstetricia. Alivia eficazmente los dolores del parto sin producir efectos molestos en la madre o el hijo.

Tabletas de 0,025 gr.
Frascos de 25 unidades.
Tabletas de 0,050 gr.
Frascos de 25 unidades.
Ampollas de 0,050 gr.
Cajas de 5 ampollas de 1 c. c.

PRODUCTOS ELABORADOS EN LOS
LABORATORIOS AZAMON
SOCIEDAD ANONIMA AZAMON
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA DE
IMPERIAL CHEMICAL (PHARMACEUTICALS) LTD.
(COMPANIA SUBSIDIARIA DE IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LTD.)
MANCHESTER

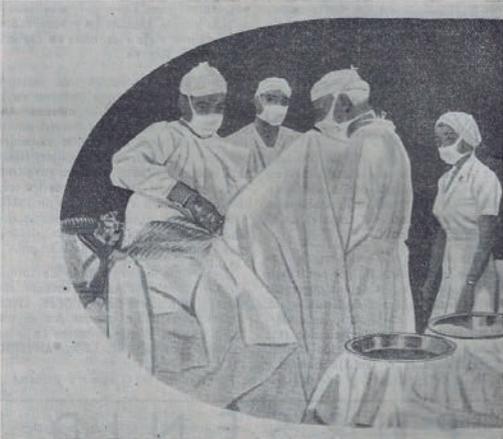
CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

Figura 7. Anuncio de 'Trilene' y 'Morfelén'. *Matronas*, 1(1): [s.n.] 1953. Biblioteca Nacional de España.

La publicidad de los números iniciales de *Matronas* incluye dos fármacos utilizados para aliviar el dolor del parto: un gas anestésico, 'Trilene' y un barbitúrico, 'Morfelen' (figura 7), que solo se anunciaron en el primer número de la revista. También aparecía un hemostático, 'Narosen', incluido dentro del anuncio

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

PITUITRIN (PARKE - DAVIS)
Hormona oxitócica-vasopresora, fisiológicamente valorada.
INDUCCIÓN DEL PARTO - HEMORRAGIAS POST PARTUM



Presentado en ampollas de 1 c.c. equivalentes a 10 unidades oxitócicas
y 8 a 10 unidades vasopresoras - (CAJAS DE 6 AMPOLLAS)

PARKE-DAVIS & CIA.
Detroit, Michigan, E. U. A.
Representantes exclusivos para España,
LABORATORIOS VEKAR, S. A.

MADRID
Bailén, 20

BARCELONA
Avenida José Antonio, 544

Publ. Med. - DAVIS

Figura 8. Anuncio de un oxitócico, 'Pituitrin'. *Matronas*, 3(1): 12. 1955. Colección Dolores Ruiz-Berdún.

colectivo de los productos Casen y un par de antibióticos de la *Compañía Española de Penicilina*, concesionaria de *Merk & Co. inc.*: 'Farmaproina' y 'Farmapen', aunque con escasa presencia.

Entre los oxitócicos hemos anotado cuatro productos comercializados por otros tantos laboratorios: 'Neohipopituina' del *Laboratorio IBYS*, 'Pituina' del *Instituto Llorente*, 'Occipartein', del

Laboratorio Casen y 'Pituitrin' del Laboratorio *Parke-Davis*¹⁴. Probablemente este último sea uno de los anuncios más interesantes de analizar, dado el mensaje explícito que transmite la imagen (figura 8): el parto se representa como algo peligroso, en el que es necesario que intervengan tres médicos, por supuesto varones, mientras que una mujer, probablemente una matrona, observa la escena desde cierta distancia; además de 'vender' el parto como algo patológico, de nuevo se observa el papel subordinado de las matronas dentro de la jerarquía de las instituciones sanitarias cerradas.

Esta peligrosidad y el riesgo de que las matronas usaran este tipo de medicamentos sin control médico también tenía su reflejo en algunos de los artículos publicados en la sección científica:

"Son muchas las muertes maternas y fetales que han tenido por causa el empleo inadecuado de extractos post-hipofisarios... (Pituitrina, Bostanil, Timofisina, Neohipopituina). Y, powr desgracia, en bastantes ocasiones han sido las matronas las causantes de tales muertes, empleando estos productos. Tampoco los tocólogos están libres de culpa, a veces..." (MUÑOZ, 1954: 5).

A pesar de reconocer la posible implicación de los tocólogos en alguna muerte, la coletilla 'a veces' reducía su responsabilidad a un número poco significativo, mientras que el resto del texto dejaba claro que, en la mayoría de los casos, eran las matronas las responsables de esas muertes. No obstante, este tipo de productos no se prodigó en la revista. A excepción de 'Occipartein'. Incluido en un anuncio colectivo de *Casen*, el resto de oxitócicos sólo aparecieron en contadas ocasiones, siempre en los primeros números de la revista (tabla 1).

Entre los medicamentos que probablemente eran utilizados en el puerperio encontramos reconstituyentes, como 'Vi-

CIENCIA Y PROFESIÓN EL FARMACÉUTICO EN LA HISTORIA

14. La empresa *Parke-Davis* & Cía tenía, en España, un convenio con el *Laboratorios Vekar*, que probablemente eran quienes corrían con el gasto de la publicidad.

bepal', 'Hepal Crudo'¹⁵ y 'Ferronicum'. También se anunciaron medicamentos para el dolor, como 'Optalidón' y 'Espasmopaver', este último utilizado, muy probablemente, para combatir los entuertos. Para el estreñimiento solo aparece 'Pursenid'. En cuanto a antisépticos, los hay generales, como el 'Agua oxigenada Foret', o específicamente ginecológicos como 'Leucobiotín'. Un producto útil, tanto en el embarazo como en el puerperio, sería 'Calgestona', también presente en un anuncio colectivo del *Laboratorio Casen*.

Tabla 1. Laboratorios y medicamentos publicitados en la revista *Matronas* entre los años 1953-1956

Especialidad	Laboratorio	Matronas, año [números]
Agua oxigenada Foret	Foret	Matronas, 1954 [3]
Biocrema Ausonia	Ausonia	Matronas, 1953 [3-5] Matronas, 1954 [3-5]
Borotalco Ausonia	Ausonia	Matronas, 1953 [3-5] Matronas, 1954 [3-5]
Calgestona	Casen	Matronas, 1954 [2, 6] Matronas, 1955 [1, 2, 5, 6] Matronas, 1956 [1-6]
Colirio de penicilina	Casen	Matronas, 1953 [2] Matronas, 1954 [2, 3, 6] Matronas, 1955 [1, 2, 5, 6] Matronas, 1956 [1-6]
Ictiomen	Casen	Matronas, 1954 [6] Matronas, 1955 [1-6] Matronas, 1956 [1-6]
Leucobiotin	Casen	Matronas, 1953 [2] Matronas, 1954 [2, 3, 6] Matronas, 1955 [1-6] Matronas, 1956 [1-6]

15. 'Hepal Crudo' y 'Vibepal' probablemente fueron un mismo opoterápico, derivado del hígado, que cambió de nombre; nunca se publicaron juntos y sus nombres figuran de manera correlativa: 'Vibepal' dejó de promocionarse en el número 2 de 1955 y 'Hepal crudo' empezó a publicitarse en el número 4 de 1955 (el número 3 de ese año no ha podido consultarse, no aparece entre los fondos de la Biblioteca Nacional).

La propaganda farmacéutica en la revista *Matronas* (1953-1956)

Especialidad	Laboratorio	Matronas, año [números]
Narosen	Casen	Matronas, 1953 [2] Matronas, 1954 [2, 3] Matronas, 1955 [6]
Occipartein	Casen	Matronas, 1953 [2] Matronas, 1954 [2, 3, 6] Matronas, 1955 [1, 2, 5, 6] Matronas, 1956 [1-6]
Protectona	Casen	Matronas, 1954 [3, 6] Matronas, 1955 [1-3, 5, 6] Matronas, 1956 [1-6]
Farmaproina	Compañía Española de Penicilina [concesionaria de Merk & Co. inc.]	Matronas, 1953 [1, 3, 5] Matronas, 1954 [2, 4, 5]
Farmapen	Compañía Española de Penicilina [concesionaria de Merk & Co. inc.]	Matronas, 1953 [2, 4] Matronas, 1954 [1, 3, 6]
Amniolina	Geve	Matronas, 1954 [1-6] Matronas, 1955 [1, 2, 4-6] Matronas, 1956 [1-10]
Galactina	Gustavo Reder [concesionario de Galactina S.A.]	Matronas, 1956 [4, 7, 10]
Neohipopituina	IBYS	Matronas, 1953 [1, 3, 5]
Trilene	ICI [elaborados por Azamón]	Matronas, 1953 [1]
Morfelen	ICI [elaborados por Azamón]	Matronas, 1953 [1]
Estalal	Instituto Llorente	Matronas, 1955 [3, 5, 6] Matronas, 1956 [1-10]
Pituina	Instituto Llorente	Matronas, 1954 [5, 6] Matronas, 1955 [1, 2]
Espasmopaver	Juste	Matronas, 1953 [1, 3-5] Matronas, 1954 [1, 3, 5] Matronas, 1955 [1, 3, 5] Matronas, 1956 [1]
Hepal Crudo	Juste	Matronas, 1955 [4-6] Matronas, 1956 [2-10]
Vibepal	Juste	Matronas, 1953 [2, 5] Matronas, 1954 [2, 4, 6] Matronas, 1955 [2]

Especialidad	Laboratorio	Matronas, año [números]
Ferronicum	Sandoz	Matronas, 1954 [1, 2]
Optalidón	Sandoz	Matronas, 1953 [1-5]
Pursenid	Sandoz	Matronas, 1954 [3-6] Matronas, 1955 [1-6] Matronas, 1956 [1-10]
Talco Albucid	Schering	Matronas, 1953 [1, 2, 4, 5] Matronas, 1954 [1-5] Matronas, 1955 [1-6] Matronas, 1956 [1, 3, 5, 7, 8, 10]
Pituitrin	Vekar [consesionario de Parke Davis]	Matronas, 1955 [1]
Septomida	Viñas	Matronas, 1954 [1-6] Matronas, 1955 [1, 2, 3, 5, 6] Matronas, 1955 [1-4]

Tabla 1 (continuación). Laboratorios y medicamentos publicitados en la revista *Matronas* entre los años 1953-1956

Especialidad	Composición	Indicaciones	Presentación
Agua oxigenada Foret	Agua oxigenada	Desinfectante	Líquida
Biocrema Ausonia	Óxido de zinc, bióxido de titanio y alcohol cetílico	Emoliente	Crema
Borotalco Ausonia		Antiséptico	Polvos de talco
Calgestona	Asociación flúor-cal-cio-vitamínica	Carencia de calcio; complemento vitamínico	
Colirio de penicilina	Penicilina	Profilaxis ocular del recién nacido	Gotas
Ictiomen		Emoliente	Polvos de talco
Leucobiotin	Asociación de penicilina-sulfamidotiazol y foliculina	Antiséptico vaginal	Candelillas efervescentes
Narosen		Hemostático	
Occipartein	Sulfato de esparteína	Oxitóxico	Ampollas
Protectona		Amenazas de aborto	
Farmaproina	Penicilina G procaina simple	Infecciones	Comprimidos

Especialidad	Composición	Indicaciones	Presentación
Farmapen	Penicilina sódica 100.000 UI, penicilina-aprocaina 300.000 UI, sulfato de dihidro-estreptomicina	Infecciones	Ampollas
Amniolina		Emoliente	Crema
Galactina		Complemento alimenticio	
Neohipopituina	Extracto activo del lóbulo posterior de la hipófisis	Inercia uterina, atonía intestinal, shock, diabetes insípida	Ampollas
Trilene	Tricloroetileno	Analgésico y anestésico	Ampollas [6 cc]; frascos [100 cc]
Morfelen	Clorhidrato de pethidine	Analgésico y anestésico	Tabletas y ampollas
Estalal	Clorofila, merfene, bióxido de titanio, óxido de zinc, vitaminas	Emoliente y cicatrizante	Polvos de talco y crema
Pituina		Oxotócico	Ampollas [1 cc]
Espasmopaver	Papaverina-dimetilo-amidoantipirina-feniletíl-barbitúrico-atropina sulfato	Antiespasmódico	Comprimidos y ampollas
Hepal Crudo	Extracto hepático crudo	Anemias, neuritis, neurodermitis, etc.	Ampollas [10 cc]
Vibepal	Opoterápico de hígado fresco	Anemias, carencias, intoxicaciones	Ampollas [1 cc; 2 cc]
Ferronicum	Gluconato ferroso	Anemias, cloremia aquílica	Grageas
Optalidón		Dismenorreas, entuertos uterinos, algias, etc.	Grageas y supositorios
Pursenid	Senósidos	Estreñimiento	Grageas [frascos 20 u; 200 u].
Talco Albuclid	Amino-benzol-sulfonacetil-amida (1%)	Antiséptico	Polvo de talco
Pituitrin		Oxotócico	Ampollas [1 cc]
Septomida	Vitaminas A y D	Antiséptico y emoliente	Polvos de talco

Laboratorios farmacéuticos anunciantes

En la tabla 1 presentamos una relación de los laboratorios españoles y extranjeros cuyos productos aparecen anunciados en algún momento de estos primeros años de *Matronas*. Insertaron publicidad en esta revista: *Ausonia S.A.*, *Casen*, *Compañía Española de la Penicilina* (concesionaria de *Merk & Co. Inc.*), *Foret*, *Geve*, *Gustavo Reder* (concesionario de *Galactina S.A.*), *IBYS*, *ICI* (cuyos productos eran elaborados por *Azamon S.A.*), *Instituto Llorente*, *Juste S.A.*, *Sandoz S.A.E.*, *Shering*, *Vekar S.A.* (concesionario de *Parke-Davis & Cia*) y *Viñas S.A.* Algunos de ellos desaparecieron, como *Geve* o *Juste*, pero otros siguen activos en la actualidad.

Conclusiones

Inicialmente puede sorprender la presencia de publicidad de medicamentos en una revista destinada a una profesión a la que no se le permitía prescribir. Sin embargo la publicidad de los números iniciales, que incluía productos obstétricos de exclusiva indicación médica, fue derivando hacia otros más ‘inocuos’, fundamentalmente talcos y pomadas empleadas por las madres en el cambio de pañal.

El anuncio de instrumentos como balanzas, termómetros, jeringas y agujas, implica una práctica profesional independiente por parte de las matronas, fuera de las instituciones cerradas, que poco a poco fue desapareciendo.

Dado que el director de la revista era médico y que en ella colaboraban muchos profesionales de la Medicina, es posible que el espectro de distribución de la revista *Matronas* fuese más allá de este colectivo profesional, lo que daría más sentido a la inclusión de ciertos productos, con el consiguiente desembolso económico que esto suponía para los laboratorios.

Será interesante comprobar qué fue lo que sucedió con la publicidad en los años siguientes, ya que, como hemos visto, del análisis de ésta se pueden obtener resultados muy significativos sobre el rol de la matrona en la sociedad española del siglo XX.

Bibliografía

- CABEZA GUILLÉN, **María Elena**. 2012. *El problema de la planificación familiar a través de la revista de matronas *Súrgere* en el tardofranquismo (1955-1975)*. [Trabajo fin de máster dirigido por Consuelo Miqueo Miqueo]. Zaragoza: Universidad de Zaragoza.
- CASTAÑO RIERA, **Eusebi J.**; OTERINO DE LA FUENTE, **David**; RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, **Rosa M^a**. 2007. "El mensaje publicitario de los anuncios de fármacos en las revistas médicas españolas". *Gaceta Sanitaria*, 21(5): 371-377.
- CLAVERO NÚÑEZ, **José Antonio**. 1953-1954. "La enfermera obstétrica ideal para el tocólogo". *Matronas*, 1(4): 14-15; 2(1): 12-16; 2(2): 11-13; 2(3): 12-15; 2(4): 19-22.
- GÁLVEZ GUINACHERO, **José**. 1927. *La Casa de Salud de Santa Cristina y Escuela de Matronas. Memoria descriptiva de su funcionamiento y resumen estadístico en los tres primeros años*. Madrid: Blass Sociedad Anónima.
- GARCÍA MARTÍN, **María**. 1953. "Salutación". *Matronas*, 1(1): 7-8.
- GUERRA TAPIA, **Aurora**; GONZÁLEZ-GUERRA, **Elena**. 2005. "Ayer y hoy de la publicidad en la dermatología española". *Medicina Cutánea Ibero-Latino-Americana*, 33(5): 225-230.
- LINARES ABAD, **Manuel**; ÁLVAREZ NIETO, **Carmen**; MORAL GUTIÉRREZ, **Inés**. 2008. "El discurso médico sobre las matronas a mediados del siglo XX". *Index de Enfermería*, 17(4): 251-255.
- [**Matronas**]. 1943. "Fines de la Revista y normas para el envío de trabajos para su publicación". *Matronas*, 1(1): 2.
- [**Matronas**]. 1944. "Visita al Instituto Llorente". *Matronas*, 2(4): 32.
- MUÑOZ BLÁZQUEZ, **José**. 1954. "Peligros de la Pituitrina". *Matronas*, 2(2): 5-10.
- ORENGO DÍAZ DEL CASTILLO, **Francisco**. 1949. *Obstetricia para matronas*. [Madrid: s.n.]
- ORTIZ GÓMEZ, **Teresa**. 1999. "Las matronas y la transmisión de los saberes científicos sobre el parto en la España del s. XIX". *Arenal*, 6(1): 55-79.

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

CIENCIA
Y PROFESIÓN
EL FARMACÉUTICO
EN LA HISTORIA

- PASTOR SANZ, Guadalupe. 1996. "Histoire de la pharmacie de l'Hôpital de Santa Cristina à Madrid". *Revue d'Histoire de la Pharmacie*, 84(312): 55-59.
- PIZARROSO QUINTERO, Alejandro. 1999. "La historia de la propaganda: una aproximación metodológica". *Historia y Comunicación Social*, 4: 145-171.
- REDONDO RINCÓN, Gloria; GONZÁLEZ BUENO, Antonio. 2013. "La implantación de la prestación farmacéutica en el Seguro Obligatorio de Enfermedad (1944-1955)". *Anales de la Real Academia Nacional de Farmacia*, 79(4): 658-688.
- RUIZ-BERDÚN, Dolores. 2012. *Desarrollo histórico de una profesión: las matronas en Madrid hasta la Guerra Civil* [Tesis doctoral dirigida por Alberto Gomis Blanco]. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- RUIZ-BERDÚN, Dolores. 2013. "El reconocimiento de la colegiación de las matronas". En: Carlos Álvarez Nebreda, Francisca J. Hernández Martín (eds.). *El asociacionismo en la enfermería y su influencia en el desarrollo de la profesión*: 217-238. Madrid: Colegio Oficial de Enfermería de Madrid.
- RUIZ-BERDÚN, Dolores. 2016. "La inauguración de la Casa de Salud de Santa Cristina de Madrid y su Escuela de Matronas". *Matronas Profesión*, 17(2): 30-38.
- SALVADOR, Vicent; MACIÁN, Cecili; MARÍN, María Josep. 2013. "La construcción de las profesiones sanitarias a través de las revistas especializadas". *Discurso y sociedad*, 7 (1): 73-96.